



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

69320

22 OTT 1976

Il sottoscritto GALLIANO JUSO residente a ALBERONA (Foggia)
 Via V. Emanuele legale rappresentante della Ditta CINEMASTER S.r.l.
 Via del Corso, 12
 Tel. 6794784 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
 la revisione della pellicola dal titolo: "SQUADRA ANTIFURTO"
 di nazionalità: Italiana produzione: CINEMASTER S.r.l.
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.
 Lunghezza dichiarata metri 2811 accertata metri 2800 gentile
 Roma, li 22 OTT. 1976 p. CINEMASTER S.r.l.
L'Amministratore Unico
Galliano Juso

NAZIONALE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA: Galliano Juso presenta Tomas Milian in "Squadra Antifurto" - Robert Webber - Lilly Carati - Giuseppe Pambieri - Giuliana Calandra - Tony Ucci - Olimpia Di Nardo - Massimo Vanni - Vittorio Stagni - Enzo Pulcrano - Benito Stefanelli - Franco Oppini - Scenografia di Claudio Cinini - Costumi Luciano Sagoni - Aiuto Regista Marina Mattoli - Operatore alla macchina Giovami Ciarlo - Montaggio Daniele Alabiso - Musica Guido e Maurizio De Angelis - Edizioni Musicali National Music - Fotografia Marcello Masciocchi - Soggetto e Sceneggiatura Mario Amendola Bruno Corbucci - Direttore di Produzione Fabio Diotallevi - Una produzione Cinemaster S.r.l. realizzata da Galliano Juso - Regia di Bruno Corbucci.

TITOLI DI CODA: Altri interpreti in ordine alfabetico: Mimma Amendola - Giovanni Attanasio - Giancarlo Badessi - Nanni Bernini - Salvatore Billa - Anna Bonaiuto - Valerio Colombarioni - Francesco D'Adda - Guinto Gambi - Marcello Martana - Roberto Messina - Tony Morgan - Franco Necker - Mimmo Poli - Giuliano Sestili - Marco Stefanelli. Tecnici: Isp. Produzione Lamberto Palmieri - Segr. Produzione Giacomo Longo - Segr. Produzione Francesco Fantacci - Amministratore Paolo Rampazzo - Cassiere Salvatore Farese - Segr. Edizione Maria Teresa Caruffo - Ass. Operatore Claudio Tondi - Fotografo Franco Vitale - Fonico Goffredo Salvatore - Microfonista Luigi Salvatore - Ass. Montaggio Brigida Mastrolillo - Ass. Scenografo Adelchi Tondini - A. Ass. Scenografo Carolina Guerrini Maraldi - A. Costumista Carolina Ferrara - A. Costumista Alessandra Cardini - Sarta Alessandra Pistella - Truccatore Franco Di Girolamo - Truccatore Antonio Maltempo - Parrucchiera Iolanda Angelucci - Teatro di Posa De Paolis Roma - Colore della Telecolor S.p.A. - Costumi Tigano Lo Faro - Sincronizzazione Imprecom S.r.l. - Mixage Franco Bassi - Doppiaggio C.D. Compagnia Doppiatori.

TRAMA: Il film è incentrato sulla figura del maresciallo Nico Giraldi della "Squadra Antifurto" un tipo decisamente stravagante, ex ladro, ma che ora si trova a combattere dall'altra parte della barricata. Si trova di fronte una malavita romana colorita da personaggi quali "Zagaja, Tapparella, er Trippa ecc.", personaggi tanto pittoreschi quanto ingenui al punto che Nico riesce sistematicamente a prevederne ed anticiparne le mosse. Dopo una serie di furti sventati da Nico e dai suoi più vicini aiuti tanti: Gargiulo e Ballarin, c'è il primo episodio chiave del film. Nella sede della squadra antifurto Nico s'incontra con Vanessa una giovane hostess, molto bella, a cui era stata rubata la macchina: una A 112. Per mezzo d'un informatore, Frustino, il maresciallo si mette sulle tracce di un noto ricettatore detto "Il Mussulmano" così soprannominato per smerciare automobili in Arabia. Nico riesce a cogliere sul fatto il ricettatore mentre questi si apprestava ad acquistare l'auto, nuovissima, del

suo aiutante Ballarin, quindi con una spericolata manovra riesce a bloccare la nave sulla quale il "Mussulmano" aveva imbarcato le auto rubate fra le quali la A 112 di Vanessa. Ora può riportare l'auto alla bella hostess ricevendone il desiderato premio. L'altro episodio chiave del film vede coinvolti Tapparella, Zagaja e i due fratelli Trapanese, siciliani. Per poter entrare indisturbati nella villa di un certo Douglas, trovano l'espedito di far accoppiare il feroce Mastino dell'americano, guardiano della villa con una cagna in calore presa in prestito da un amico. Aperta la cassaforte, vengono in possesso di un libretto contenente nomi di persone altolocate che avevano percepito tangenti per la vendita di carri armati americani in Italia. Nel frattempo Douglas denuncia il furto alla polizia dichiarando a Nico che nella cassaforte non vi erano oggetti di particolare valore. Tapparella, Zagaja e i Trapanese, pensano a questo punto di sfruttare la situazione ricattando il generale Dal Fabbro coinvolto e compromesso dal libretto. Evidentemente, però, si sono cacciati in un affare molto più grande di loro e ne vengono stritolati. Il primo a farne le spese è Tapparella ucciso a colpi di badile in una fabbrica abbandonata per mano degli scagnozzi di Dal Fabbro. A questo punto entra in scena Nico che, casualmente, vede nel mercato di Porta Portese, un uomo che cercava di vendere dei cuccioli con caratteristiche molto simili a quelle del Mastino di Douglas. Colta al volo la situazione interroga l'uomo che confessa di aver prestato la cagna a Zagaja; si precipita a casa di quest'ultimo; purtroppo è in ritardo: la casa è a soqquadro e Zagaja giace nel bagno con la testa infilata nel water. Ricevuta un'informazione da Olimpia, ex amante di Tapparella, sicuro ormai di essere sulla pista giusta Nico cerca i fratelli Trapanese e in una squallida stanza di una pensione dove questi erano alloggiati trova il famoso libretto, spiegazione di tutti quegli efferati delitti. I fratelli Trapanese moriranno sul treno Roma-Napoli, luogo fissato per lo scambio del libretto, dopo un drammatico scambio a fuoco che vede coinvolti anche Nico e Gargiulo. Ad uccidere Ciccio Trapanese sarà un killer di professione detto "Ruzzica" che verrà poi giustiziato da Douglas in persona appena questi sarà ritornato in possesso del prezioso libretto. Nico ormai certo della colpevolezza dell'americano, che nel frattempo era fuggito a New York, cerca di raggiungerlo con tutti i mezzi a disposizione trovando freno nella sua ricerca a causa dell'exasperata burocrazia della polizia italo-americana. Parte quindi per gli Stati Uniti grazie a Vanessa che gli procura un biglietto per New York; qui scopre che Douglas era un ex agente della C.I.A. e che ora ricattava per suo conto persone delle quali prima si era servito. Nico riesce finalmente a scovarlo e alla fine di una drammatica lotta lo ferisce mortalmente. Tornato in Italia trova ad attenderlo Vanessa e il suo topolino, "Serpico", al quale ha portato in dono dagli U.S.A. una graziosa topolina.

VERBALE

Il giorno 28 ottobre 1976, si è riunita la
I Commissione di revisione cinematografica
a esaminare il film, scritto dal sig. Olivier
Luzo, la Commissione a maggioranza, ritiene
che il film non sia il linguaggio a volte crudo,
ma per la sua tematica che per alcune sequenze
relative ad omicidi (morte di Coiffard, di Leo
Boufane), non è adatto ai minori nella
vitalità dell'età evolutiva, e infine favorevole
alla proiezione in pubblico di detto film con il
divieto ai minori degli anni 14.

dimaggio
Albani
2. 2. 1976
Perini

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. *306*

dell'Ufficio *Roma* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. *70.275*

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *Squadra anti-furto*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

Ad *vietato ai minori degli anni 16*

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li *29 OTT 1976*

IL MINISTRO

[Signature]

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



11 2 NOV. 1976

Roma,

19

Ministero del turismo e dello spettacolo
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

CINEMASTER Srl.
Via del Corso, 12

V^a Revisione
cinematografica

= ROMA =

Divisione

Prot. N.°

886/69320

Allegati

Risp. a

OGGETTO Film "SQUADRA ANTIFURTO".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 22/10/1976 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21 aprile 1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di primo grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - terzo comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 29/10/1976 è stato concesso al film

" SQUADRA ANTIFURTO"

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni 14 .

Si trascrive qui di seguito il citato parere :

"La Commissione, visionato il film e sentito il rappresentante della ditta, all'unanimità, ritenuto che il film sia per il linguaggio a volte spinto, sia per la sua tematica che per alcune sequenze relative ad omicidi (morte di Tapparella, di Ciccio Trapanese), non certo adatte ai minori nello sviluppo dell'età evolutiva, esprime parere favorevole alla proiezione in pubblico di detto film con il divieto ai minori degli anni 14".

p. IL MINISTRO
F.to SANGALLI



On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Via della Ferratella, 51

R O M A

La sottoscritta CINEMASTER S.r.l., con sede in Roma - Via
del Corso n. 12 - in persona del suo Amministratore Unico,
Sig. Galliano JUSO, chiede che le vengano rilasciati n. 50 vi
sti censura della copia del film dal titolo:

"SQUADRA ANTIFURTO"

Con osservanza.

Roma, li 22 OTT. 1976

CINEMASTER s.r.l.
L'Amministratore Unico

Galliano Juso

69320

29 OTT. 1976

50 Visti

29 OTT. 1976

[Signature]



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "SQUADRA ANTIFURTO"

Metraggio dichiarato 2811

Metraggio accertato 2800

Marca: CINEMASTER S.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA: Galliano Juso presenta Tomas Milian in "Squadra Antifurto" - Robert Webber-Lilly Carati-Giuseppe Pambieri-Giuliana Calandra-Tony Ucci-Olimpia Di Nardo-Massimo Vanni-Vittorio Stagni-Enzo Pulcrano-Benito Stefanelli-Franco Oppini-Scenografia Claudio Cinini-Costumi Luciano Sagoni-Aiuto Regista Marina Mattoli-Operatore alla macchina Giovanni Ciarlo-Montaggio Daniele Alabiso-Musica Guido e Maurizio De Angelis-Edizioni Musicali National Music-Fotografia Marcello Masciocchi-Soggetto e sceneggiatura Mario Amendola Bruno Corbucci-Direttore di produzione Fabio Diotallevi-Una produzione Cinemaster S.r.l. realizzata da Galliano Juso-Regia di Bruno Corbucci.

TITOLI DI CODA: Altri interpreti in ordine alfabetico: Mimma Amendola-Giovanni Attanasio-Giancarlo Badessi-Nanni Bernini-Salvatore Billa-Anna Bonaiuto-Valerio Colombarioni-Francesco D'Adda-Quinto Gambi-Marcello Martana-Roberto Messina-Tony Morgan-Franco Necker-Mimmo Poli-Giuliano Sestili-Marco Stefanelli; Tecnici: Isp. Produzione Lamberto Palmieri-Segr. Produzione Giacomo Longo-Segr. Produzione Francesco Fantacci-Amministratore Paolo Rampazzo-Cassiere Salvatore Farese - Segr. Edizione Maria Teresa Caruffo-Ass. Operatore Claudio Tondi-Fotografo Franco Vitale-Fonico Goffredo Salvatore-Microfonista Luigi Salvatore-Ass. Montaggio Brigida Mastrolillo-Ass. Scenografo Adelchi Tondini-A. Ass. Scenografo Carolina Guerrini Maraldi-A. Costumista Carolina Ferrara-A. Costumista Alessandra Cardini-Sarta Alessandra Pistella-Truccatore Franco Di Girolamo-Truccatore Antonio Maltempo-Parrucchiera Iolanda Angelucci - Teatri di Posa De Paolis Roma - Colore della Telecolor S.p.A. - Costumi Tigano Lo Faro - Sincronizzazione Imprecom S.r.l. - Mixage Franco Bassi - Doppiaggio C.D. Compagnia Doppiatori.

TRAMA: Il film è incentrato sulla figura del maresciallo Nico Giraldi della "Squadra Antifurto" un tipo decisamente stravagante, ex ladro, ma che ora si trova a combattere dall'altra parte della barricata. Si trova di fronte una malavita romana colorita da personaggi quali "Zagaja, Tapparella, er Trippa ecc.", personaggi tanto pittoreschi quanto ingenui al punto che Nico riesce sistematicamente a prevederne ed anticiparne le mosse. Dopo una serie di furti sventati da Nico e dai suoi più vicini aiutanti: Gargiulo e Ballarin, c'è il primo episodio chiave del film. Nella sede della squadra antifurto Nico s'incontra con Vanessa una giovane hostess, molto bella, a cui era stata rubata la macchina: una A 112. Per mezzo d'un informatore, Frustino, il maresciallo si mette sulle tracce di un noto ricettatore detto "Il Mussulmano" così soprannominato per smerciare automobili in Arabia. Nico riesce a cogliere sul fatto il ricettatore mentre questi si apprestava ad acquistare l'auto, nuova e lussuosa, del suo aiutante Ballarin, quindi con una spericolata manovra riesce a bloccare la nave sulla quale il "Mussulmano" aveva imbarcato le auto rubate fra le quali la A 112 di Vanessa. Ora può riportare l'auto alla bella hostess ricevendone il desiderato premio. L'altro episodio chiave del film vede coinvolti Tapparella, Zagaja e i due fratelli Trapanese, siciliani. Per poter entrare indisturbati nella villa di un certo Douglas, trovano l'espedito di far accoppiare il feroce Mastino dell'americano, guardiano

29 OTT. 1976

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

Roma, 29 OTT. 1976



Viso per copia conforme Il Primo Dirigente direttore della Divisione Revisione Cinematografica e Teatrale dr. Antonio Calabro

IL MINISTRO

F.to SANGALLI

della villa con una cagna in calore presa in prestito da un amico. Aperta la cassaforte, vengono in possesso di un libretto contenente nomi di persone altolocate che avevano percepito tangenti per la vendita di carri armati americani in Italia. Nel frattempo Douglas denuncia il furto alla polizia dichiarando a Nico che nella cassaforte non vi erano oggetti di particolare valore. Tapparella, Zagaja e i Trapanese, pensano a questo punto di sfruttare la situazione ricattando il generale Dal Fabbro coinvolto e compromesso dal libretto. Evidentemente, però, si sono cacciati in un affare molto più grande di loro e ne vengono stritolati. Il Primo a farne le spese è Tapparella ucciso a colpi di badile in una fabbrica abbandonata per mano degli scagnozzi di Dal Fabbro. A questo punto entra in scena Nico che, casualmente, vede nel mercato di Porta Portese, un uomo che cercava di vendere dei cuccioli con caratteristiche molto simili a quelle del Mastino di Douglas. Colta al volo la situazione interroga l'uomo che confessa di aver prestato la cagna a Zagaja; si precipita a casa di quest'ultimo; purtroppo è in ritardo: la casa è a soqquadro e Zagaja giace nel bagno con la testa infilata nel water. Ricevuta un'informazione da Olimpia, ex amante di Tapparella, sicuro ormai di essere sulla pista giusta, Nico cerca i fratelli Trapanese e in una squallida stanza di una pensione dove questi erano alloggiati trova il famoso libretto, spiegazione di tutti quegli efferati delitti. I fratelli Trapanese moriranno sul treno Roma-Napoli, luogo fissato per lo scambio del libretto, dopo un drammatico scambio a fuoco che vede coinvolti anche Nico e Gargiulo. Ad uccidere Ciccio Trapanese sarà un killer di professione detto "Ruzzica" che verrà poi giustiziato da Douglas in persona appena questi sarà ritornato in possesso del prezioso libretto. Nico ormai certo della colpevolezza dell'americano, che nel frattempo era fuggito a New York, cerca di raggiungerlo con tutti i mezzi a disposizione trovando freno nella sua ricerca a causa dell'esasperata burocrazia della polizia italo-americana. Parte quindi per gli Stati Uniti grazie a Vanessa che gli procura un biglietto per New York; qui scopre che Douglas era un ex agente della C.I.A. e che ora ricattava per suo conto persone delle quali, prima si era servito. Nico riesce finalmente a scovarlo e alla fine di una drammatica lotta lo ferisce mortalmente. Tornato in Italia trova ad attenderlo Vanessa e il suo topolino, "Serpico", al quale ha portato in dono dagli U.S.A. una graziosa topolina.

CINEMASTER s.r.l.
VIA del CORSO, 12

ROMA

SQUADRA ANTIFURTO

DIALOGHI



Direzione Generale
CINEMA e
AUDIOVISIVO